

OUSD Nutrition Services: 'Grab and Go' Locations

Food Service: The Oakland Unified School District (OUSD) will provide a "grab and go" meal service from the following school sites beginning Monday, March 16th through Friday, April 3rd. Meal distribution will take place on Mondays and Thursdays from 8:00am - 12:00pm. On Mondays, each child can receive 3 breakfasts and 3 lunches. On Thursdays, each child can receive 2 breakfasts and 2 lunches. OUSD recommends bringing a bag or a cooler to transport these meals.

Sankofa Elementary School - 581 - 61st Street
Hoover Elementary School - 890 Brockhurst Street
West Oakland Middle School - 991 - 14th Street
Oakland High School - 1023 MacArthur Boulevard
Garfield Elementary School - 1640 - 22nd Avenue
Bret Harte Middle School - 3700 Coolidge Avenue
Life Academy/United for Success - 2102 - 35th Avenue
Coliseum College Prep Academy - 1390 - 66th Avenue
Madison Park Upper - 400 Capistrano Drive
Fremont High School - 4610 Foothill Boulevard
Castlemont High School - 8601 MacArthur Boulevard
Elmhurst United - 1800 - 98th Avenue

Any children 18 years of age or younger may come to a site for meals to take home with them. This includes all children in the city of Oakland. Again, please bring a bag or cooler to transport the meals.

We wish you and your families good health during this crisis, and will provide you with continued updates through email, our website, and Facebook to keep you informed.

Sincerely,

Monique F. Brinson

Monique Brinson

Principal

Servicio de alimentos: El Distrito Escolar Unificado de Oakland (OUSD) proporcionará un servicio de comidas para llevar desde los siguientes sitios escolares desde el lunes 16 de marzo hasta el viernes 3 de abril. La distribución de comidas se realizará los lunes y jueves de 8:00 a.m. a 12:00 p.m. Los lunes, cada niño puede recibir 3 desayunos y 3 almuerzos. Los jueves, cada niño puede recibir 2 desayunos y 2 almuerzos. OUSD recomienda traer una bolsa o un refrigerador para transportar estas comidas.

Escuela primaria de Sankofa - 581 - calle 61
Escuela Primaria Hoover - 890 Brockhurst Street
West Oakland Middle School - 991 - Calle 14
Escuela secundaria de Oakland - 1023 MacArthur Boulevard
Escuela primaria Garfield - 1640 - 22nd Avenue
Escuela Intermedia Bret Harte - 3700 Coolidge Avenue
Life Academy / United for Success - 2102 - 35th Avenue
Academia Coliseum College Prep - 1390 - 66th Avenue
Madison Park Upper - 400 Capistrano Drive
Escuela secundaria de Fremont - 4610 Foothill Boulevard
Escuela Secundaria Castlemont - 8601 MacArthur Boulevard
Elmhurst United - 1800 - 98th Avenue

Cualquier niño de 18 años de edad o menos puede venir a un sitio para comer y llevarlo a casa. Esto incluye a todos los niños en la ciudad de Oakland. Nuevamente, por favor traiga una bolsa o enfriador para transportar las comidas.

Le deseamos a usted y a sus familias buena salud durante esta crisis, y le proporcionaremos actualizaciones continuas por correo electrónico, nuestro sitio web y Facebook para mantenerlo informado.

Sinceramente,
Monique F. Brinson
Monique Brinson, MS
Principal

食物服务: 奥克兰联合学区 (OUSD) 将提供以下地点的“随取随离”的食物，从三月十六日到四月三日，请于**每周一，每周四**早上八点到十二点，星期一每位学童可取三分早餐，三分午餐。星期四，每位学童可取二分早餐，二分午餐。请随身带着大袋子或保温容器前来。

Sankofa **小学** - 581 - 61st Street
Hoover **小学** - 890 Brockhurst Street
West Oakland **中学** - 991 - 14th Street
Oakland **高中** - 1023 MacArthur Boulevard
Garfield **小学** - 1640 - 22nd Avenue
Bret Harte **中学** - 3700 Coolidge Avenue
Life Academy/United for Success - 2102 - 35th Avenue
Coliseum College Prep Academy - 1390 - 66th Avenue
Madison Park Upper - 400 Capistrano Drive
Fremont **高中** - 4610 Foothill Boulevard
Castlemont **高中** - 8601 MacArthur Boulevard

Elmhurst United - 1800 - 98th Avenue

凡是十八岁以下的孩童都可以前来领取食品，只要是奥克兰市的居民皆可。请记得带着自备袋子或保温容器。

我们期许每个人在此危机，保持健康，并随时提供最新资讯。请留意电邮，学校网站，脸书。

诚挚敬上，

Monique F. Brinson

Monique Brinson, MS

校长

Dịch vụ ăn uống: Khu học chính thống nhất (OUSD) sẽ cung cấp dịch vụ bữa ăn "lấy và đi" từ các địa điểm trường sau bắt đầu từ thứ Hai, ngày 16 tháng 3 đến thứ Sáu, ngày 3 tháng Tư. Phân phối bữa ăn sẽ diễn ra vào thứ Hai và thứ Năm từ 8:00 sáng - 12:00 tối. Vào thứ Hai, mỗi đứa trẻ có thể nhận được 3 bữa sáng và 3 bữa trưa. Vào thứ năm, mỗi đứa trẻ có thể nhận được 2 bữa sáng và 2 bữa trưa. OUSD khuyên bạn nên mang theo túi hoặc máy làm mát để vận chuyển những bữa ăn này.

Trường tiểu học Sankofa - 581 - Đường 61

Trường tiểu học Hoover - 890 Brockhurst

Trường trung học West Oakland - 991 - Đường 14

Trường trung học Oakland - 1023 Đại lộ MacArthur

Trường tiểu học Garfield - 1640 - Đại lộ 22

Trường trung học Bret Harte - 3700 Đại lộ Coolidge

Life Academy / United for Thành công - 2102 - Đại lộ 35

Học viện dự bị đại học Coliseum - 1390 - Đại lộ 66

Madison Park Upper - 400 Capistrano Drive

Trường trung học Fremont - 4610 Đại lộ Foothill

Trường trung học Castlemont - 8601 Đại lộ MacArthur

Elmhurst United - 1800 - Đại lộ 98

Bất kỳ trẻ em từ 18 tuổi trở xuống có thể đến một trang web cho các bữa ăn để mang về nhà với họ. Điều này bao gồm tất cả trẻ em trong thành phố Oakland. Một lần nữa, vui lòng mang theo túi hoặc máy làm mát để vận chuyển các bữa ăn.

Chúng tôi chúc bạn và gia đình bạn có sức khỏe tốt trong cuộc khủng hoảng này và sẽ cung cấp cho bạn thông tin cập nhật liên tục qua email, trang web của chúng tôi và Facebook để thông báo cho bạn.

Trân trọng,

Monique F. Brinson

Monique Brinson

Hiệu trưởng

التالية بدءاً من الإثنين ١٦ مارس حتى الجمعة ٣ أبريل. سيتم توزيع الوجبات يومي الاثنين والخميس من الساعة ٨:٠٠ صباحاً حتى ١٢ ظهراً. في أيام الاثنين ، يمكن لكل طفل الحصول على ٣ وجبات إفطار و ٣ وجبات غداء. يوم الخميس ، يمكن لكل طفل الحصول على وجبتي إفطار و وجبتي غداء. توصي OUSD بإحضار حقيبة أو مبرد لنقل هذه الوجبات.

Sankofa Elementary School - 581 - 61st Street
Hoover Elementary School - 890 Brockhurst Street
West Oakland Middle School - 991 - 14th Street
Oakland High School - 1023 MacArthur Boulevard
Garfield Elementary School - 1640 - 22nd Avenue
Bret Harte Middle School - 3700 Coolidge Avenue
Life Academy/United for Success - 2102 - 35th Avenue
Coliseum College Prep Academy - 1390 - 66th Avenue
Madison Park Upper - 400 Capistrano Drive
Fremont High School - 4610 Foothill Boulevard
Castlemont High School - 8601 MacArthur Boulevard
Elmhurst United - 1800 - 98th Avenue

يمكن لأي تلميذ يبلغ من العمر ١٨ عاماً أو أقل الحضور إلى هذه المواقع لاستلام وجبات الطعام. وهذا يشمل جميع الأطفال في مدينة أوكلاند. مرة أخرى نذكركم بضرورة إحضار حقيبة أو مبرد لنقل الوجبات.

ننمى لكم ولعائلاتكم السلامة ودوام الصحة خلال هذه الأزمة ، وسنوافيكم بأهم التطورات عبر البريد الإلكتروني ، وموقعنا الإلكتروني ، والفيديو حتى تبقى على اتصال دائم بنا.

المخلصة

مديرة المدرسة مونيكا برينسون

Monique F. Brinson

مونيكا ف. برينسون

MS ، مونيكا ف. برينسون

مديرة المدرسة